



ル 2
8248
2

ル2
號3248
卷

萬國百物語 卷之二

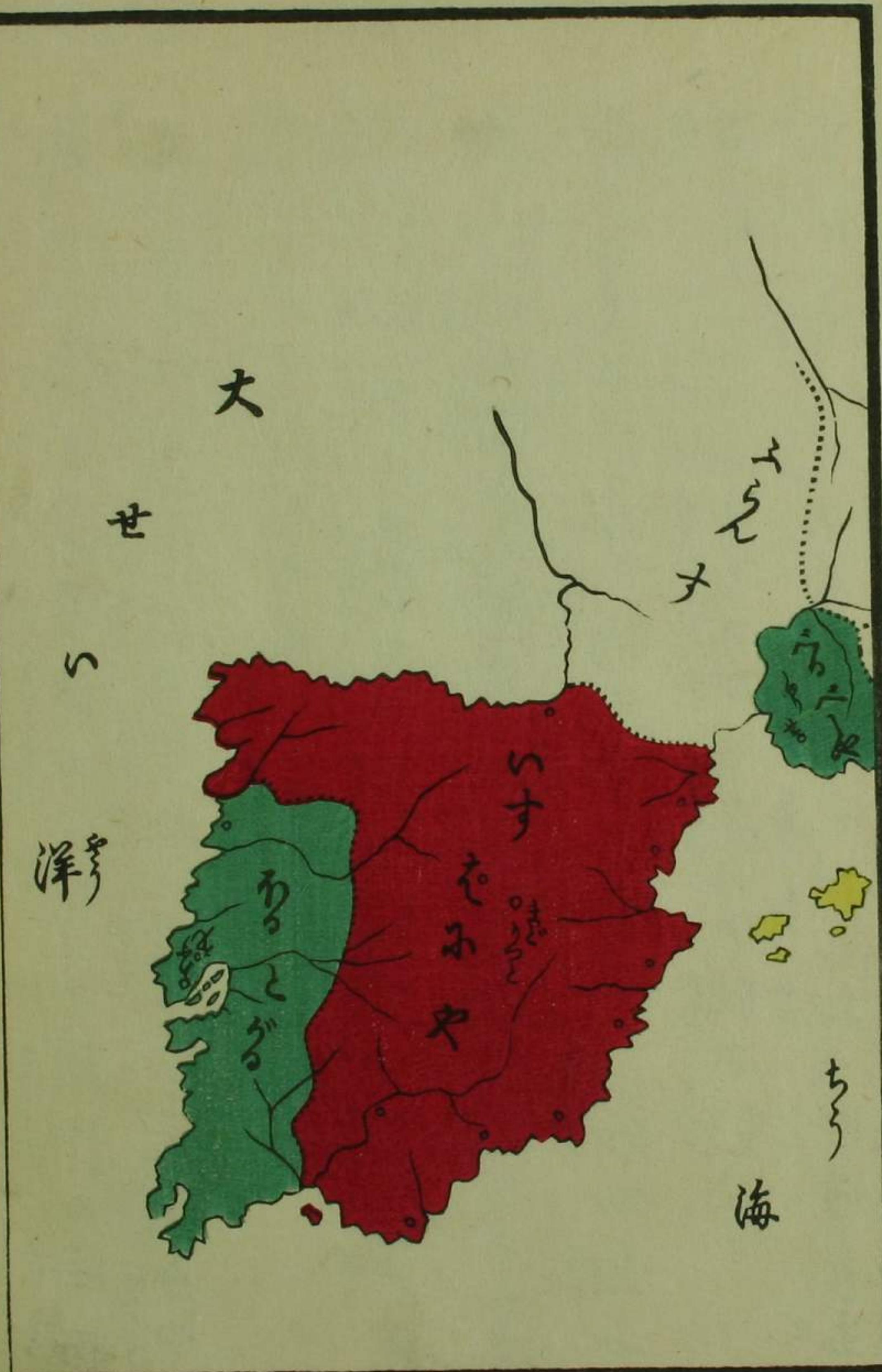
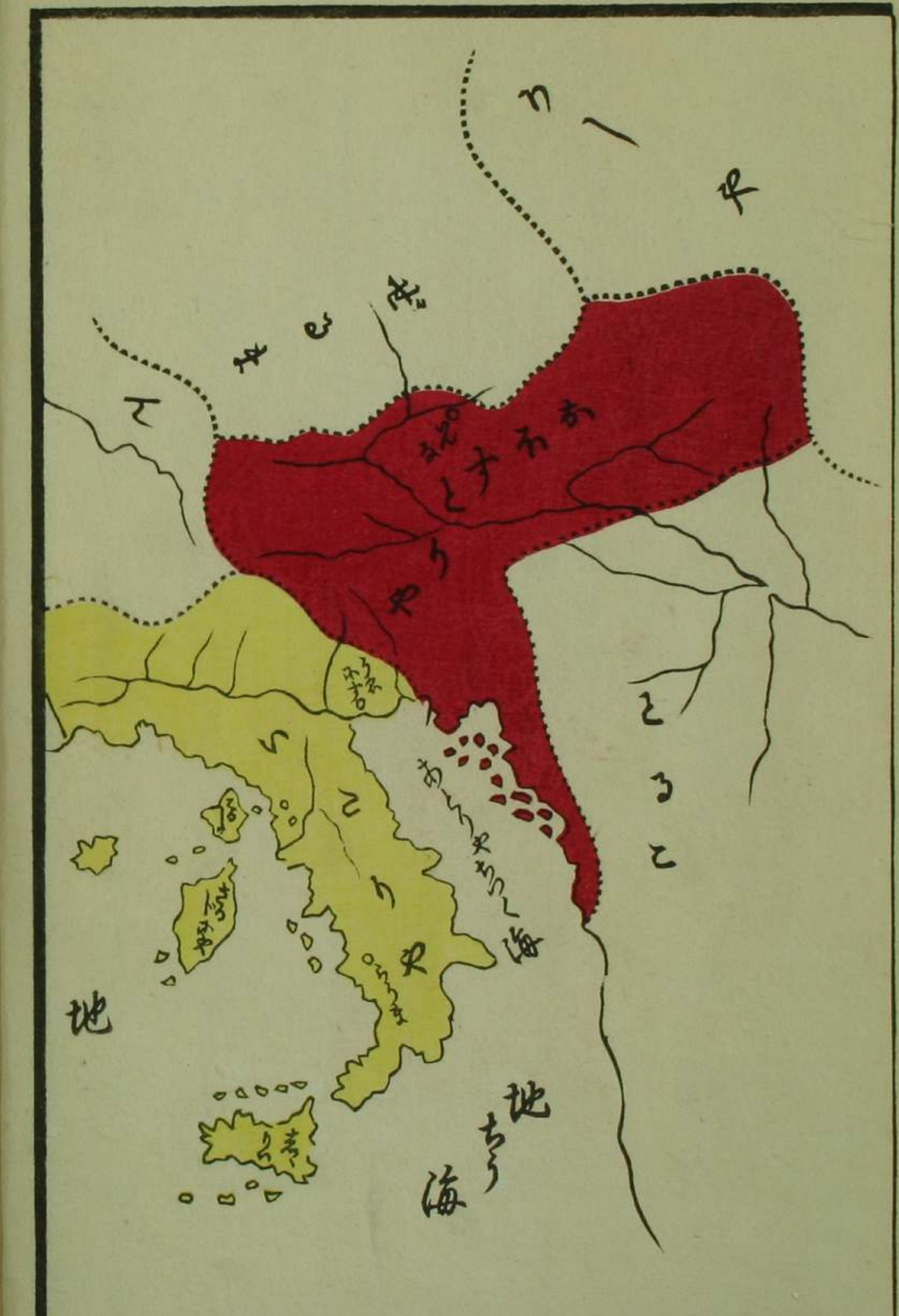
東京

瓜生政和編集



○ 埃地利國のそろい
○ 埃地利ハ歐羅巴刃の内の五ツの大國の一つふと
日耳曼連合の王侯の總頭取日耳曼又帝の正統
トガ仏蘭西國の拿破崙帝と兩度大戰争をあ
二度ひづ敗北ふ及ぶと以て日耳曼帝の位を下り

居る。拿破崙帝魯西亞の戦争に敗せり。後終
ふ捕虜となりて配流せらる。クバ當国ノ王。此度
日耳曼又帝と言ず。奥地利帝と称して。日耳曼
連合ノ國ノ頭取と成り。一六年。ア普魯士
と戦争不及び。戦ひ。負日耳曼又頭取の株。
ア普魯士國へ取らる。日耳曼仲間と省々。然
ども。猶是ア從ふ。日耳曼ノ國々十ノ中。ふて三ツハ残る
。ア。國ノ先祖。ア羅爾德帝。ト。ア。領分廣く。山多
き。故ア時候。大概三ツハ分。キ。南ア寄り。土地ア復
ふ成ると。照り続。暑。烈。シユコ風。或。シロツコ風
ト云ふ。ア吹て。大熱耐。ガ。海近。小至。ホル
ラ。と。号。大氣。洗淨す。暴風。起。人間牛馬。言
ふ。も。さう。蚊蚋。類。ひ。及ぶ。モ。惱。苦。む。甚。ギ
又北。寄り。方。天氣。憂。安。春秋。取分け。雲
霧。立掩。眉毛。拂つて。通。ア
ア。國。海少。山多。以て。総。物。不自由。ア。



二代目「ヨセフとクルフ帝能力と尽くと耕作の開拓
と致させけとバ他国の産物を待すべしと領分中
の品ふて十分用の足りるとふ成り

來ず春の暖あるふ至り河源き山々の雪解る時
出水一と两岸ふ溢き或ひハ河ふ張誇る氷一時
小破き裂ると有り其声百千の雷の如く山谷と
震つて鳴動するあり甚しきふ至りて破ける氷兩
岸小疵散トケ家居田畠と荒すと夥シ既ふ十
年あのとう首都の町とバス府の間の两岸大糸
破き氷のねふ禍失と蒙りたのねと害せとぞ
首都と維也納と言ふ町の中のセント・スチフェンス

と言ふ寺ふ歐羅巴侖の中ふて第二番と称する
塔あり其處ふ立て七十七間三尺の高さふ至るその
結構美麗なるものにて眼と敬駕ク一む
は府へ土耳其の大兵兩度攻寄せム榮西帝拿破
崙の軍勢も二度押迫り來り大戦争をあつて
の所多モバ世ふ名の聞えくる旧跡多々

○波希未、摩拉維の地ふ「アテルスバク」と号ケ
あり歐羅巴中の景色よき所ふて長さ三里幅一

里半程の間峩々と巖石一面ふ突出一其形ち宮殿
ふ似、うるりのありまく堂塔ふ怪一む可ミあり圓廊
の如く長く連り橋の如く高く聳やるなど画工も筆を
投うちて云眺望ナハ默然フベ
○士的里亞の地ハ亞爾伯の山脈繞キホーて嶮岨多く
所々の溪間より鍛と出する夥シ四辺の者ハ之を
鍛と堀る所以業とあるア
は處小首都維也納よりトリエスト港へ往の鍛道



蒸氣車一
陞及と
掛より 嶮峻の山岨と云々千
尺の深き谷と亘り石と疊
え棧を作り崖の半腹か
廻らせ絶壁の峯の林鹿ひ方
より彼方へ通て隧の道を
附みど一 実ふ廣大の仕掛け
あり汽車道の取分高き
小升り一 所の海の水の面

より大畠二百八十丈餘の上ふ至ると云ふ
當國の亞爾伯山へ意太里國仏蒙西國日耳曼國の三国
小蟠亘其支脈分として十の山とある絶頂ふハ四季とも
ふ雪と戴き取分けて高き峯ハ海の水面よりせ八
丁或ひハ二十五丁その低きより下ても十二三丁下下
斯の如くあるが故に往昔ハ當國の人々隣國へ往返ある
ふこの山路の嶮岨あると以て難津八方ふらざり一と七十
年後方不仏蒙西帝拿破崙大い小土木の人夫を起して

新規ふ此山中へ四の道を厭き絶壁の高き山巖
窟の深き谷をどぶく如何ふとあへぐも所へ
石と積て棧と渡し其長さ十里餘ふ至る是則ち
支那ふありと云ふ蜀の棧道ふ類せりの此路
出來てより旅人の往返易き不至り一へ全く拿
破崙う賜物ありとて今も猶その功績と称せり

當田国ハ何との府下ふくも大小の煩と鑄立て所の

名産とするすも故あるうる抑鍛炮の濫觴ハ西洋の
書物の中ふも衆人の説區々ふ一て確呼と定め難
いといくども其實ハ支那人の發明をせりものあると
は國の僧徒拔爾獨兒度といふ者竊ふ彼の地よ
り是と傳習し來り我らの術と試験中偶然不發
明せりと言ひ觸せり然もとも歐羅巴刃中ふ
そくは國の拔爾獨兒度元祖ある故今も其機
械と製するを以て職業となるもの當所ふ多

○加里細國のうちふ「ウイリツサと呼ぶ町あり」は處へ山
塩の名物あり六百年あり日々是と堀出其
得るところの塩の高ハ世鬼半一弓と云ふ塩を
出す礦窯ハ府の町の下の地と百二十丈下と堀抜
き其中ふありば處ふ住居ふ人ハ概ね礦窯の中
ふ在りて塩と出すの稼とぬすゆ急盛の間ハ町の
家々寂莫と淋しく往来の人も又稀あり塩穴へ下
り往路三條あり途中の足めりハ勿論堂塔家居
船と浮べ府下の用便ふ備ふと言ふ

○西班牙國のをとる

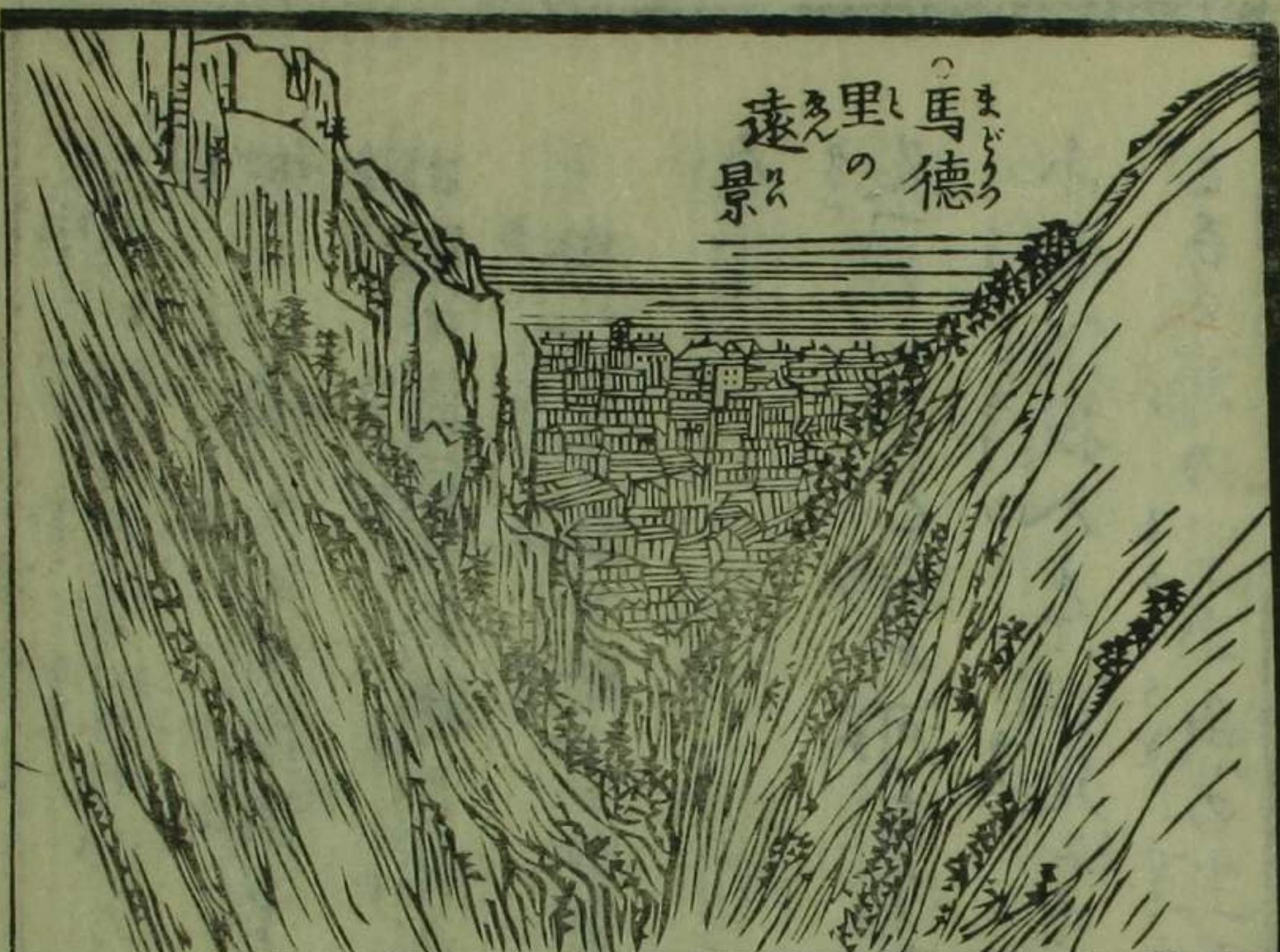
○西班牙ハ歐羅巴弱の西南の隅にて海の中へ突出する
國あり氣候南へ暑く北へ比里牛斯が山嶽の山脈四方
小蠻蜒り寒氣強一は國と仏榮西より坡へ高嶺嶮岨
やて路幅狭く左右の絶壁ハ屏風と建てるが如き

故是と山門と号く「ナスキ」と言ふところの山門へ別
ちて危嶮を以て俚俗の諺ふ親ハ子と顧みず子ハ親
と顧みずとの語ある我朝ふて親知らず子知らず
の譬へ有ると同ド

南ふ寄る地方ハ季候頗る炎熱多ク故オツ歐
羅巴の中ふても獸畜の肉と食せず多くハ魚と用
ゆるあり

國の中程ハ皆高原の地より炎熱を耐えりとど

時々「ガロガ」と号る北風吹
來ると必ず其寒さ栗冽として
肌膚と裂くが如一は風ハ佛
蒙西國の山中より吹送り来る
ことを又「ラノ」と名づくるもの
あり亞非利加弔より吹送る
南風ふくて夏不至とばれ風
大いふ起り連日歇ず熱を蒸



が如く焼が如一故ふアラノト遇バ筋骨を抜くる
如く心神大いホ抑沮モとシ
け國の海岸ホ潮の引くる間ホ水氣日ホ蒸モ立騰り
一跡へ白き塩を結ぶトあり取て食するホ風味極めてよ

ク

又チントと云ふ河あり水の色黄と帶て流る人試ミ
小物と投入モバ先そめ水の色小変ド漸く化て石
とある河の中ホ魚の生トあり両の岸ホ草の生ると

ク一究理学者の考ヘふ此河の水ハ洞の氣と多く含ミ
うる故不然る事の在やうんとぞ

此國往昔ハ大そうる威勢ホテ今之英吉利トヨモ
勝リ葡萄牙国と共に海を渡りて他国へ船をも
とて創めマジランと云ふ人ハ船ホアリ世鬼トシテ
と巡り鰐龍と呼ぶ地理学者ハ亞米理加の国と
生一來トヨモ時葡萄牙ホても毛媽と云ふ者
喜望峯の沖と船ふも廻一東印度へ渡るの路

と附アリふるべ西班牙と葡萄牙とやへ合せ二国の松亞
米理加メリカヒゲイケンドヒゲイケンド東印度ト往て土地と寂シナガキ交易を咨シテミ
フーと夥アリ所得ありこう然シテもども後アリハ相互ひ
の手ハあ勝手アリ西班牙と葡萄牙の間不仲とす
終アリハ戦ひと接ゆるハ至りけど今アリの伊太里国イタリヤの首
都アリハ羅馬アラマと云ふ所ありハ羅馬ハ耶蘇宗ヤソウヤスの本山
ありて其和尚と羅馬法王と称アリ其頃ハ威勢廣
大アリと以て羅馬法王アラマハサウ二國の扱アリハ立入りとす
説て言ふるハ亞米理加アーリカハ閣龍カクロンの見出アリる國アリハ伊
斯把泥亞人隨意アリハ其支配アリとおすべく東印度アリハ瓦
媽アリの路と附アリる所アリハ葡萄牙の者長く是と領分
とめアリすべ一後々の子孫アリハ至るまでは會盟アリハ背アリぶ
天神必ず罰すべ一とあり爰アリハ於西班牙ハ西の方
の國亞米理加と交易アリハ葡萄牙ハ東の方の國印度と
交易す然アリども其頃ハ亞米理加アーリカハ東印度と
東支度アリの方の交易アリハ比アリが利益十分の一あると

以て西班牙王深く是と監え世界へ丸くノ球の如
東西と分ツハ地球半面よりの論を以て東より進むも
終ふ西ふ至り西より旋るも果ハ東へ出るんと言て事
熟くる船將ふ命ト大船五艘と裝飾是ふ安ら
めけとばは船西ふ向ひて出帆るゝ大西洋と越えて
大平海ふ出で遂ふ東印度ゐリペインの地の
島ふ着一一大りふ交易の法と昇き再度大利と
得ふけとば国都いり繁昌して歐羅巴ア勿中の



大一等とさうさう然とども近
世ふ至り国王不徳あると以て
英吉利仏蘭西和索とくふ
外国の領地と尽く奪ひ取
らむ國威浙く衰え
耶蘇宗門の古き派と耶
蘇舊教と云ひキリスト天主教
とりひ新き派と耶蘿新

教とりふ然るみは國の人の舊教の宗門を凝固り居るとして五十年あまぐら新教と信するの輩あるが召捕て罪科ふ行ふの裁判所と建あらう夫故ふ新教と信じて捕囚と成り牢内ふく命と落すもの往古より二十八万八千餘人生を燒殺き者三万四千六百人餘ふ至とし初の如きの殘忍惡政をもが國の力の衰へ一も又當然の理合ひらずや

國の首都と馬德里と号く其王城今より百四十

年あ小焼失を一こう因りて其頃伊太里國の名を得一両セツキと呼ぶ大工の上手あうけとば是と雇ひ今の王宮を作り一とある

は國春夏の二季ふ人と牛とと闕にするの扱び有り是とあるふい先廣大う家とた造りふ建周囲へ棧敷と設け凡物人ふる是ふ居もう牛と闕ふハ綺羅美う衣裳と着一馬ふうう或ひ徒歩みて棧敷のふ中の廣庭ふ出で強猛の牛と引出で

是と國ふあり牛疵と蒙るときの怒り猛り角と揮つて突く馬と貫き人と貫くと間あるが危うきと言へらす人も牛も互ひお血と濺ぎ人力を奮つて牛と斃せし見物の群集と拍ち足と踏鳴らし声と揚て賞賛と我朝の相撲場と異ならず斯の如くかくて牛と殺すと一日ふへ九頭より十疋ふ至る古代ふへ歐羅巴各国ともふ國牛の扱ひあつるよをとども今へ只は西班牙のふ残りと云ふ

當國の内ふエスクリアルと呼る卿あり家數些少るきども廣大き寺あり周囲十五町余の大伽藍ふと金銀珠玉と鏤め飾りうる礼拜堂講堂きく国王累世の墳所と云うあり千八百六十の堂室建連り歐羅巴乃中半一等の大寺と考へ三百餘年あふ二代目非立王の造立せりと云ふて此普請金千二百万兩かくと云ふ

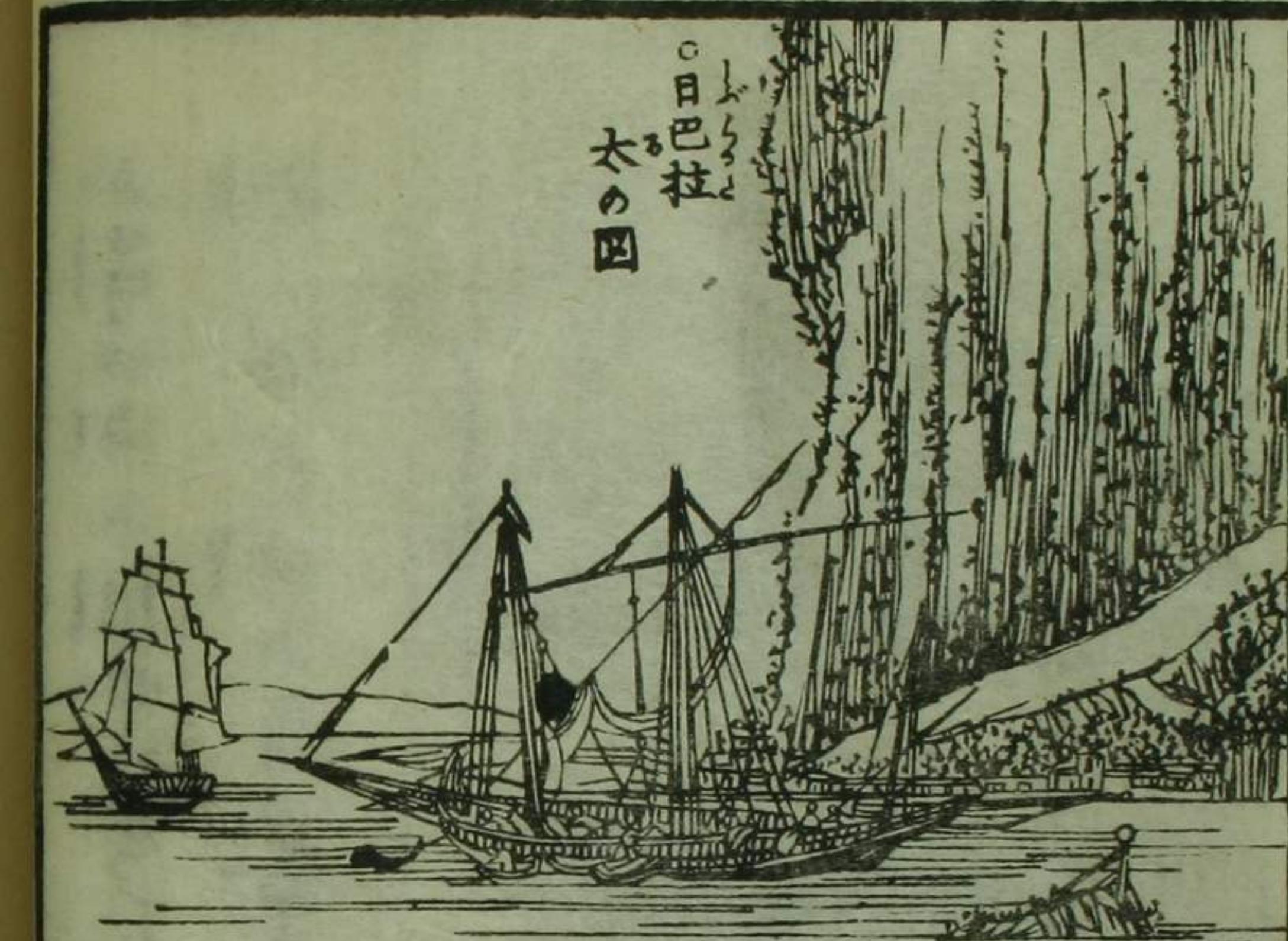
池中海の入り口ふ日巴拉太と云ふ地あり巖石聳へて屏

風と建ちが如く海の中ふ突立其高さ三十三間余ふ至
り周囲を絶壁ふとび拳登るべき處あり只西の方ふの
僅ふ細経の斜ふ廻りくるあたりて爰より下り登りと
めすうりげ处い往昔より數度の戦争をよ一一百六
十六年あより英吉利の領分となり最嚴重き臺
場と構え彼の国の兵卒是と守もくば邊の暑さ耐へ
孤きのところず河清水をどん元より井戸と堀りても
水の湧出るところを以て雨水と溜飲料或ひは物と洗
と占ひるのをもととぞ

ふ等の多ふ用ひりきり物産の品ふと小をれば英吉利人
是ふ依ふ他ふ益とゐるところるゝ只池中海の要害
と占ひるのをもととぞ

當國の王ふ非爾難多と云ふ人あり其娘の馬利
子を産む名を查理斯とひふ父ハ非立とて日耳曼
帝の子ありと以て查理斯父方の家と相続一日耳曼帝
の位ふ昇り五代目查理斯と称ふけ人をみの英雄
ふして日耳曼列国西班牙不干的国和蒙国伊太里

日巴社
太の四



國の大半仏榮西國の東北
の地南北亞米理加刃の国々
小至らまご所領とす古來
稀ある威と震へり然るふ宗
旨論より事起り仏榮西
國王と戦争小及び始ドウヘ
數回勝と後まく敗北
不及び逆も歐羅巴全刃を平

定すると船へざると歎ト天白髪と惠ますと云て斯る
廣大至きの富貴と莖菴の如く投ち忽ち帝位と
退ぞテアラセンシヤの地の寂莫らる山寺ふ閑居
くれば帝人間の榮曜歎樂ハ夢幻泡沫の如く常
々りのと悟り早く法門ヲ遁れ一ハ氣運の成ざる
と限リ一決断ふ一ト善その始め終りと全うせ
一者と云へりは君存生の中ふ死後の葬式の礼と
行ひ成程さく一卒去一ハ千五百五十八年今より

三百二十六年 おの事ありけり

は国金銀山ありとども始めに起けず中古ふ至り
大いふ富と極め一ハ亞米理加の墨西哥國より得る
ところの金銀夥一きを以てより然るふ其地と失ひ
未及んじて稍自國の金銀山ふ心と附とども果らず英
吉利の人來りて礦山と發くと既く始めて自國の
物と取るふ至るより國の人の勉めとするところハ地中海
の諸國へ船と出でて商賣とあると以てす諸工匠學術

ハ都て外国ふ及びず然とども土人ハ性質傲慢不一て
胸中の実と人ふ語らず志一高き故ふ吏と勉
むるふ勇偉ありとりふ

は地羊甚ざ多く常ふ八百万頭ふ餘り種類と
ニツ小分ち一とメリノと名くメリノとハ世鬼中とぞ
び歩行と云ふ伐木一羊と牧者數群の羊と牽
連て甲の國よりしの國へ往く商ふ故ふ名あす其
毛筆一或ひ織物とく小用ひて最上とあすま

二ハ一ツと二つ在りて他へ生きず是と下等の羊
とする所ぞ

○葡萄牙國の有る一

○葡萄牙ニ歐羅巴刃の西の限と云在りて北東ハ
西班牙小島一南西ハ大西洋小臨む國小狭く時候
ハ暑き方ありけ地海多々以て西班牙と共小早
より能船不すりる既云毛媽と云る者千四百
九十八年今より三百七十四年あり始めて大西洋

と経て亞非利加刃の喜望峯沖と過ぎ東印度
の海へ出るの船路を得一ハ閣龍と云ふ者が西班牙
國より船を出一して始めて亞米理加刃へ渡り一六年の
後より然と云毛媽が東支度へ渡りて土地と寃き商
法と専ら云せりより莫大なる大利を得一云當
國の繁昌歐羅巴刃中小奴ふりのみ一然とども
國の人情弱る故小和榮英吉利仏蘭西西班
牙と云の人々毛媽が云る船路不倣ひ亞細亞刃

○里斯本の國

高麗百物言二



中ある葡萄牙國の得意
の交易場ふ至り諸多小
勉強けども終小是らのあ
小數ヶ所の港を横取りさ
きく日本へ西洋船の始め
て渡り来り一も葡萄牙
の國ふ一て世俗小南蠻と
称あるもの則是より今ハ

只亞米埋加刃の伯西児国を以て國の益とするもの

ありとぞ

首都と里斯本と云ふ三百年あハ歐羅巴刃矛
一の繁昌あり一りゆきど今ハ少一衰へ
は町百十七年前小大地震ありて人家七八分潰れ
人死すると三万余人至り一
此府ハ歐羅巴の西の岸の港を以て各国の商船出入
する事夥しく殊小葡萄酒ハ毎年積出す高三万

函より四万函ふ至るといふ
アレスと云ふ山あり峯高きらずと雖も西班牙國より
の山脈続々ふりて四方ふ廣大ホウガ河の北ふ到り
海ふへつて終るに山寒き強く樹木少々然れど溪間
の平地エ葡萄と産するト夥々寸地も葡萄なら
ざるハキシ故ふ此山と酒山と号く葡萄と以て酒を
作るのりあり當國第一の名産と葡萄とする所
此國牛少く一驥驥多一

當地の隣り國あり加斯德の女王仏蘭西國の不干
的候とりふ人と夫婦ふりアラ伯國の回教宗門の
者里斯本の首都を奪ひて是ふ跋扈一居たり」と
千百十二年今より七百六十年かふ討て其府を取戻
一加斯德の地を合併するし始めて王國葡萄牙と称へ
より其後三百二年不じて経て顯理王の世ふ至り彼
の毛媽が船路を得より國の威勢盛大と極むるふ至
り一なり

國人柔弱小一て万事小拙一故小毛織物等ハ皆英吉利人來りて是を製造す金銀山ありても堀り生すの術小疎く土地肥沃するも耕作の勉甚ご粗怠より且學向とすると好まず故小文字を知る者八十人の中小て一人小過ずとなり

○赫勿菴亞國の首都ニシユリセと云ふ府の内小大いき瀑布あり列應河小傾き落る水の落口の幅三十丈高さ六丈四尺其晉日數十里の外小聞やば瀑布東小向

ひて落るゆゑ毎朝日輪の昇る時小數種の虹霓瀑布の水の落る猛勢小て立登る雲の中小現ハ多とひげ處小往古の賢人アーリンニアスタロンと云ふ人の建ニ學校ありて生徒今小至つて衆多



○伊太利國の事

○伊太里ハ七国と集め、總称ふして二十五国と合せて日耳曼又と云ふと同ド。此地アドリヤ海と地中海の間へ長く突出する國。ハテノ歐羅巴利の南の果。故小氣候大概溫和を是どもシロッコと号ける亞非利加利の大熱沙漠の地。ト吹來る南風。アリ。炎氣。小逢ふ時ハ人ハ元より鳥畜類。小至るまでも大い小惱。苦。めり三方ハ海。ハテノ國の中。小山脈。多々有。

天然の風景。小地。小及ぶところ。然。ヒ。火の燃る山多々。以て南部の地方。地震の対。小逢。多。就中。今より八十年。やどす。小那波里。と云ふ。山。ト。火。ト。噴。走らす。猛烈。ハ。燃石。燒砂。四方。の近国。小散乱。是。が。小死亡。人民。牛馬。の數。成。千万。と。云ふ。と。知らず。其。晉。き。地中。海。と。越え。と。遠く。亞非利加利。ある。埃及。國。また。變え。と。り。よ。比。國。中。往昔。ア非利加利。近。と。以て。その。地。と。越。

印度諸國の產物を積來り是と歐羅巴の国々へ賣
 る故大り小富をあくとど葡萄牙国の尾媽う者
 喜望峯と繞るの船路を定きより後は國の交易
 追々衰ろへ終不絶るふりきりけとば總効とも小大い
 小貧困と極め列國の王侯え財用乏しきふ落陷
 とども古昔と信ひて新しくと定うざうが近頃漸
 入心异化か向ふと云ふ

惣國の旗印ふハ黄金の翅生くる獅子と赤出にて用



殿堂國の首都と羅馬と云ふ耶 蘭法皇の居所ふ
と羅馬法皇と称すゝ則是き 故小往古ハ歐
羅巴中の盛大是小続くゆき 且日耳曼又帝ヤヌニ
羅馬府と以て西都と称するの舊跡ヨウセキ 今オ
市中ふ三百二十八の寺院ありて造築極めて宏麗
き 中ふ聖人伯多祿と云ふ者の寺ハ高さ十六丈
六尺闊カタ三十八丈餘堂の周圍ハ白と黒の石と以て
積上げ人物花鳥とうの彫刻ヒョウケイをそせり

キム勿搦祭亞府と云ふありけ町六十の小嶋ふ跨
り四百五十の橋と架けて往来と為人の家へも
水中へ數の柱と立て其上へ營む造築の妙巧能
他国人の及ぶとろふ非ず ほ府の近傍ふ一基
の層塔あり高さ二十三丈ありとひども洋の上より
像立き其高さ一丈六尺ありとひども洋の上より
是と望めハ恰も十三歳の小児の如一
は地ふ最怪一むべき坑あり深さ二丈かどよて幅ハ

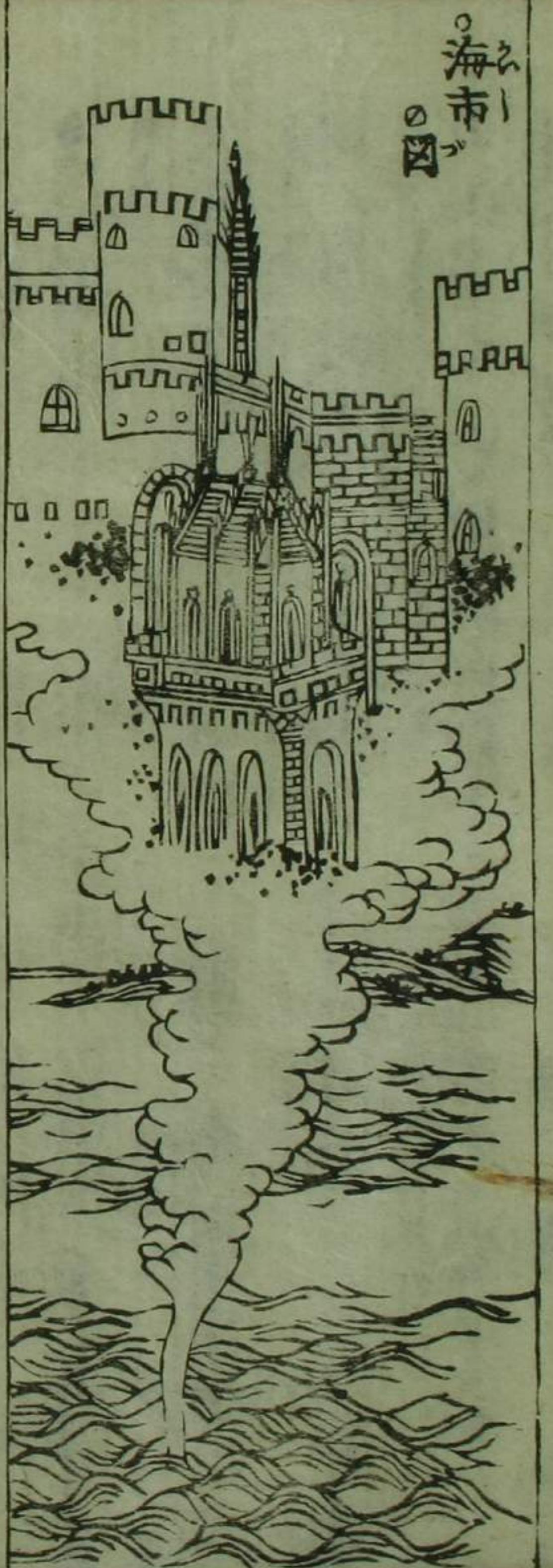
廣からずと雖も人獸畜とも小誤つて是ふ入るとき
皆尽く死するといふ

○齊西里亞島小坑あり俚俗の説小往昔はとろふ
バフル。エラルと号ハ一風の神住居て樂一き事あり怒あるある時ハ心の呪ふ烈風を起一近き四
辺りハ是がわふ惱くるゝ夥一とて人大りふ是と
おの今も猶常ふ其坑より風と吹出すといふ
け齊西里の地ハ土地極めて豊饒ふ一五穀能生

するが故小世の人是を羅馬の粮庫と称する。島の中ふ火と噴出する山あり是をアテナと云ふ百七年
前大地震にて四十四の都城村落皆地中ふ落入り
き首府ニレナの町も地震のあふ人家を潰され
人の死する七百三人不及びより故小那波里の地とば
处ハ季候程よく產物有らざる者多一とゞども噴
火山多くして地震の難あとば人住むを嫌ふとなり
當所那波里の地不對する海の中不時とて海市

と見るをあらとうん

海市
の図



當所の人繭と養ふうり蓋西洋諸國にて蚕を作ら
ば地と以て權輿とするこそ

○撒而地泥亞刃ハ珊瑚樹と名産とみす故不国人海市

入りて皆是と求む

○哥而西加島ハ仏榮西帝初代拿破崙とりふ人の生
きるところあつて拿破崙の産と一ハアジヤシラと云ふ
港ありまくエルバ島ハ拿破崙帝の流罪せらむ
地小一哥而西加より僅小九里と隔てあり小島
をもども拿破崙の再度旗上せし地をもど其名最
高一は島ふ鍊の鑛山多きと以て近くの海と云ふ
船ハ磁石其鍊の氣ふ感下觸て針の向と狂ひすと

有りといふ

當國の人へ商買の業小長ずるといへて面ふ従ふの
色又やも服ふ奸謀あり又事小迷惑て邪正
と辨ずる小疎一然とども性質爽快善と見て愛
一惡と見て憎むの情甚ぞ深一且を惜華奢
と喜ぶと以て音曲舞劇とくと好むと食と忘
ふ至るべ

萬國百物語二終

一萬國百物語

全八冊

一和英名頭字盡
一雜書

全一冊

本所亀沢町

東京書肆 宮田伊助藏板

